

中領館今辦70周年國慶晚宴

佟曉玲吹風會冀加方盡快清障 改善加中關係

免將舉辦慶祝中國
媒體吹風會上，主
要成就，並談及中

(張銳攝)

佟曉玲在會上更澄清了「中英聯合聲明」的各項條例，並強調聲明中沒有任何涉及英方對香港的權利和義務的描述，英方對回歸後的香港「無主權、無治權、無監督權」。她敦促外國媒體不要無中生有、蓄意捏造。

因酒店員工罷工，總領館原定於9月20日（周五）晚上6點30分在Westin Bayshore舉辦的慶祝中華人民共和國成立70周年晚宴招待會地址改為：Ballroom A on Level One（二樓西側），Vancouver Convention Center West Building（1055 Canada Place, Vancouver）。

招待會時間不變，請您持原請柬入場。給您帶來不便，敬請諒解。

中國駐溫哥華總領事館

慶典活動對公眾免費開放，歡迎前往觀賞。
中華會館聯合僑團將於當晚6時假華埠酒店舉辦千人聯歡宴會，憑票入場，席位已經訂滿。登報聯賀中華人民共和國成立70周年將於10月1日中國國慶日當天，在主要華文報章刊登，敬請關注。

加拿大中華總商會一部分代表團成員。

加拿大中華總商會組織了63人的企業家代表團，將會在下月21日前往英國參加「第十五屆世界華商大會」。

【明報專訊】林西河總堂九牧公所為慎終追遠，紀念先宗儒，茲定於10月6日（星期日）上午10時在山景墓園集合。帶備三牲酒禮，鮮花果品，前往荖沙街夾37街山景墓園公共拜台，舉行重陽秋祭。10時30分舉行祭禮，祭畢返回堂所，舉行堂所神樓祭祀。會員有供奉祖先神位者，請自帶鮮花或三牲鮮果等祭品到堂所一同誠心祭祀。

祭禮完後，設有自助午餐招待。餐後隨開月會，有要案多宗待決。敬請全體理監事、職員、會員，踴躍參加。查詢電話：604-681-2488。

今天	9/21 (六)	9/22 (日)	9/23 (一)
陣雨	晴間雲	雨	多雲
11-18℃	14-19℃	12-18℃	12-17℃

	溫度(°C)	概況
卡加利	4 - 15	晴間雲
愛蒙頓	5 - 18	晴間雲
溫尼辟	17 - 25	陣雨
多倫多	16 - 26	晴
渥太華	10 - 25	晴間雲
滿地可	14 - 25	晴
三藩市	14 - 19	晴
洛杉磯	18 - 26	晴
紐約	16 - 26	晴
香港	26 - 32	晴
台北	23 - 26	雨
北京	18 - 28	晴
上海	21 - 24	雨
廣州	23 - 30	晴
新加坡	26 - 30	晴間雲
東京	19 - 21	晴間雲
悉尼	15 - 25	晴間雲
倫敦	13 - 20	晴

 **12籃**[®]
網址: www.12baskets.com

總店: **現已開幕** #128-8180 No. 2 Road, Richmond (Blundell Centre)
分店: #110-8231 Cambie Road, Richmond (Aberdeen 時代坊商場對面)
分店: **現已開幕** 5405 West Blvd., Vancouver (Point Grey Secondary 對面)
分店: 5276 Grimmer St., Burnaby (Royal Oak & Grimmer 交接處)

營業時間 列治文總店: 9:30AM-6:30PM(七天), 分店: 10AM-6PM(七天) 溫哥華/本拿比分店: 10

604-270-7831
604-270-1838
604-261-7838
604-430-5520
 6PM (週一至六, 週日公休)

本公司只售純天然產品 (最大 GMP 藥廠)
 快遞包裹, 代為裝箱服務,
 中 / 港 / 台郵遞包裹免稅, 快捷又方便






微信支付

支付宝



買3送1 最新 高纖美 利便 去脂 素食膠囊 更新配方 加強效力

Aloe Cleanse 60 Vegetarian Capsules
Vegetarian Capsules (Original formula)

減肥去脂、消除便秘、腸胃不適、消化不良、脹氣、胃炎、胃潰瘍、胃痛、大腸癌、直腸癌、粉刺、痤瘡、面皰

【概述】
蘆薈膠囊是從新鮮的蘆薈中提取它有效物質，去無純薈提純制作而成，主要成份是蘆薈素。利用生物科技製成的一種活性凍乾粉末物質。蘆薈膠囊對於臉上皮脂溢出和粉刺暗瘡特別有效，以及皮膚缺少彈性和長皺紋的女性、肥胖和便秘的患者，同樣可以服用蘆薈膠囊來進行身體的調理。
蘆薈含有蘆薈素以及豐富的營養物質。具有殺菌抗炎、美容護膚、強心活血、抗衰老等功效。蘆薈是古今中外治療便秘最有效的良藥。即使便秘痼疾者，服用後，也能在8-12小時內通便。
本品為蘆薈複方膠囊，除了能清熱通便外，還可防治胃炎、胃潰瘍、結腸炎、美容養顏、加強頭髮光澤、抑制頭皮屑的形成，起到良好的效果。

【成份】 每顆濃縮精 Extract：
 蘆薈 (Aloe Vera)、柑橘皮 (Orange Peel)、小茴香 (Fennel Seed)、紫蜀葵 (Marshmallow)、西梅 (Pitted Prune)、薑 (Ginger Root)、洋車前子 (Psyllium Husk)。

【優點】 本品為天然製劑，無添加瀉藥，無任何副作用，可長期服用。

Made in Canada

熱賣中!



NPN 80048113

【概述】
蘆薈膠囊是從新鮮的蘆薈中提取它有效物質，去無純薈提純制作而成，主要成份是蘆薈素。利用生物科技製成的一種活性凍乾粉末物質。蘆薈膠囊對於臉上皮脂溢出和粉刺暗瘡特別有效，以及皮膚缺少彈性和長皺紋的女性、肥胖和便秘的患者，同樣可以服用蘆薈膠囊來進行身體的調理。
蘆薈含有蘆薈素以及豐富的營養物質。具有殺菌抗炎、美容護膚、強心活血、抗衰老等功效。蘆薈是古今中外治療便秘最有效的良藥。即使便秘痼疾者，服用後，也能在8-12小時內通便。
本品為蘆薈複方膠囊，除了能清熱通便外，還可防治胃炎、胃潰瘍、結腸炎、美容養顏、加強頭髮光澤、抑制頭皮屑的形成，起到良好的效果。

【成份】 每顆濃縮精 Extract：
 蘆薈 (Aloe Vera)、柑橘皮 (Orange Peel)、小茴香 (Fennel Seed)、紫蜀葵 (Marshmallow)、西梅 (Pitted Prune)、薑 (Ginger Root)、洋車前子 (Psyllium Husk)。

【優點】 本品為天然製劑，無添加瀉藥，無任何副作用，可長期服用。



買3送1

腎病的救星

腎泌健 藥用植物濃縮精素食膠囊

Kidney-Force Herb Extract 120Vegetarian Capsules

Made in Canada



慢性腎炎、腎衰竭、尿毒症、腎功能不全、高血壓、浮腫、蛋白尿、血尿、排尿困難、腹瀉、乏力、失眠

草本植物（中藥方）治療腎衰竭、腎功能不全，可以有效的降低肌酐指數，對於提高患者機體素質，治療比率很理想。

【概述】

腎病臨床表現全身怕寒、無力、浮腫、失眠、四肢冰冷、痰多、噁心嘔吐、尿少、口臭異味等等。本品的藥理作用機轉為「活血化瘀」和「運化脾胃」等路徑的配方。

首先將患者機體內的毒素完全清除乾淨，然後再對其進行體質調整，以達到內外兼治的療效。通過調理和改善患者的脾胃，可以有效緩解患者出現的失眠、厭食、噁心嘔吐以及便秘等症狀，並能增強體質，最重要是能恢復因腎病出現的內分泌失調和代謝功能紊亂等多重病症。既不會破壞患者的食慾，亦無副作用，而且還可以根本治療腎病，尤其是免疫力較低和體質虛弱的患者。總之；中藥方治腎病效果好，並能固本調和陰陽虧虛。

【成份】 每類濃縮精 Extract (4:1), (5:1), (10:1)
 尊麻根、熊果葉、牛蒡、蓮子、黃柏、玉米鬚、水芝仙、丹參、山藥。

【優點】 本品為天然濃縮精製劑，藥性溫和，無任何副作用，可長期服用。

NPN 80073343